



26 de julio de 2021.-

Fórm. 235	<p style="text-align: center;"><u>ETIQUETA APROBADA</u> <u>De Producto Fitosanitario*</u></p> <p>Al amparo de las disposiciones del Decreto 294/004 de 11 de agosto de 2004 y presentada de acuerdo a la Resolución de la DGSA Nro.27 de 16 de julio de 2008.-</p>
------------------	--

A IDENTIFICACION DEL PRODUCTO:		
Nombre comercial: VORAXOR		
Clase de uso (aptitud): Herbicida		
Tipo de la formulación: Suspensión concentrada (SC)		
Composición del producto:		
Nombre común del ingrediente activo: (ISO)	Contenido en peso %	Contenido en volumen (g/l):
Saflufenacil	21%	250 g/l
Trifludimoxazin	11%	125 g/l
Grupo químico a que pertenece el ingrediente activo: Saflufenacil (Pirimidinadiona), Trifludimoxazin (triazinonas).		
Número de Registro: Declaro que estará impreso en la etiqueta		
Número del lote o partida: Declaro que estará impreso en la etiqueta		
Fecha de fabricación del producto : Declaro que estará impreso en la etiqueta		
Fecha de vencimiento:Declaro que estará impreso en la etiqueta		
Nombre del fabricante o formulador: PT Sanova JI.Imam Bonjol KM 46 Desa Sukadanau, Kecamatan Cikarang Barat Bekasi, West Java, 17520 Indonesia		
País de origen: Indonesia		
Nombre y dirección de la firma registrante: BASF Uruguay S.A. World Trade Center Torre A, Luis Alberto de Herrera 1248 Of. 801, Teléfono: (+598)2628 1818 Montevideo – Uruguay		
Instrucciones de almacenamiento: Guardar el producto en su envase original etiquetado, bien cerrado, en lugar fresco, ventilado, seco y seguro (bajo llave). El depósito debe ser exclusivo para agroquímicos y estar aislado de los recintos usados como vivienda, almacenaje de alimentos, bebidas, raciones, fertilizantes, u otros similares. Debe estar claramente señalizado con un cartel que indique “Cuidado-veneno (calavera)”		

B RECOMENDACIONES DE USO:



Generalidades, modo de acción sobre la plaga o el cultivo:

Voraxor es un herbicida que actúa principalmente por contacto, de efecto desecante en aplicación postemergente de malezas y que aporta persistencia en el suelo para futuros nacimientos. Está compuesto por dos ingredientes activos que actúan inhibiendo la protoporfirinógeno –IX-oxidasa (PPO) enzima responsable de la formación de clorofila en los tejidos. **Voraxor** actúa principalmente sobre los tejidos vegetales verdes generando un rápido secado. Este producto se recomienda especialmente para tratamientos de barbecho químico o quemado en sistemas de labranza cero o mínima en cultivos extensivos como soja, trigo, cebada y maíz.

Cultivo	Malezas que controla		Dosis cc/ha	Momento de aplicación
	Nombre común	Nombre científico		
Barbecho (previo a soja, maíz, trigo o cebada)	Gambarrusa	<i>Alternanthera</i>	100 cc/ha	En presiembra del cultivo. Para desecación de la maleza. Se recomienda que al momento de aplicación la maleza no exceda los 10 cms de altura o 5 cms de diámetro y esté en activo crecimiento sin sufrir estrés. Agregar 0,5 lt/ha de Dash HC. (*)
	Altamisa	<i>philoxeroides</i>		
	Cerraja	<i>Ambrosia</i>		
	Correhuela	<i>tenuifolia</i>		
	Malva cimarrona	<i>Sonchus oleraceus</i>		
	Quinoa	<i>Convolvulus</i>		
	Yerba carnicera	<i>arvensis</i>		
	Amor seco	<i>Anoda cristata</i>		
	Verdolaga	<i>Chenopodium album</i>		
	Viola silvestre	<i>Conyza bonaerensis</i>		
	Yuyo colorado	<i>Bidens pilosa</i>		
	Lotus	<i>Portulaca oleracea</i>		
	Trébol blanco	<i>Viola arvensis</i>		
	Cardo negro	<i>Amaranthus sp</i>	150 – 200 cc/ha	En presiembra del cultivo. Para desecación de la maleza y supresión de nuevos nacimientos. Se recomienda que al momento de aplicación, la maleza no exceda los 10 cms de altura o 5 cms de diámetro y esté en activo crecimiento sin sufrir estrés. La cobertura verde de la maleza no debe superar el 30%. Agregar 0,5 lt/ha de Dash HC. Para el caso específico de enmalezamientos con <i>Amaranthus sp</i> , se recomienda que la maleza no exceda los 3-5 cms de altura.
	Peludilla	<i>Lotus corniculatus</i>		
	Marcela macho	<i>Trifolium repens</i>		
	Anagallis	<i>Cirsium vulgare</i>		
	Verbena	<i>Gamochaeta coarctata</i>		
	Senecio	<i>Gnaphalium cheiranthifolium</i>		
	Yerba del pollo	<i>Anagallis arvensis</i>		
	Yerba lechosa	<i>Verbena sp</i>		
	Mostacilla	<i>Senecio sp</i>		
	Ortiga trepadora	<i>Richardia brasiliensis</i>		
	Abrojo chico	<i>Euphorbia heterophylla</i>		
	Abrojo grande	<i>Rapistrum rugosum</i>		
	Ipomoea	<i>Tragia volubilis</i>		
		<i>Xanthium espinosum</i>		



Capiquí Policarpo Moco de oveja Calabacita Mastuerzo	<i>Xanthium cavanallesi</i> <i>Ipomoea sp</i> <i>Stellaria media</i> <i>Policarpon tetraphyllum</i> <i>Cerastium glomeratum</i> <i>Silene gallica</i> <i>Coronopus didymus</i>	<i>NO APLICAR SOBRE LOS CULTIVOS DE SOJA, MAIZ, TRIGO O CEBADA, EN POST- SIEMBRA o UNA VEZ QUE HAYA EMERGIDO EL CULTIVO.</i>
---	--	--

PREVENCIÓN DE RESISTENCIA:

SE RECOMIENDA ROTAR O COMBINAR CON OTROS HERBICIDAS DE DIFERENTE MECANISMOS DE ACCIÓN, PARA PREVENIR LA OCURRIENCIA DE BIOTIPOS RESISTENTES. SE DEBE OBSERVAR LA PRESENCIA DE MALEZAS SIN CONTROLAR, INVESTIGANDO LA CAUSA DE SU PERMANENCIA. ELIMINE LAS MALEZAS SOBREVIVIENTES PARA EVITAR SU PROPAGACIÓN.

Momento de aplicación : En todas las situaciones, Voraxor debe ser aplicado en mezcla con glifosato o glufosinato de amonio. Se recomienda agregar a la mezcla coadyuvantes no iónicos, pudiéndose utilizar Dash HC a razón de 0,5 L/ha.

Número, frecuencia, ó espaciamiento de aplicaciones si corresponde: en postemergencia de la maleza y presiembra del cultivo.

Compatibilidad y fitotoxicidad:

Para mezclas específicas consultar al departamento técnico de BASF Uruguaya. **Voraxor** es compatible y debe ser aplicado con Liberty (glufosinato de amonio) o glifosato, la mezcla genera un efecto sinérgico en el control de las malezas. En caso de mezclar con otros productos y desconocer o tener dudas sobre el comportamiento físico, o sobre la efectividad agronómica o sobre la fitotoxicidad de la mezcla, realizar una prueba a pequeña escala antes de su aplicación en todo el cultivo.

No mezclar con productos altamente alcalinos (polisulfuro de calcio, caldo bordelés, mezcla sulfocálcicas, etc.).

Tiempo de espera: Por el momento de aplicación no corresponde.

En pre-siembra de soja: en suelos alcalinos (pH>7) o arenosos (arena >70%) y/o con menos de 2% de materia orgánica, es recomendable un intervalo de al menos 15 días entre la aplicación de Voraxor y la siembra de soja.

Tiempo de reingreso al cultivo: No ingresar al área tratada hasta que la pulverización haya secado completamente dejando transcurrir como mínimo 24 horas.

Otras informaciones NECESARIAS respecto al uso

Se obtienen mejores resultados en el control de malezas cuando las plantas están en sus primeros estadios y las condiciones ambientales favorecen el crecimiento de las mismas (alta humedad relativa, alta temperatura, alta luminosidad); así se



aumenta la velocidad de acción y se obtiene la máxima eficiencia de la aplicación. En condiciones de estrés (térmico o hídrico) de las malezas, la eficiencia de **Voraxor** puede reducirse, por lo cual se recomienda evitar la aplicación durante la ocurrencia de heladas o sequías prolongadas.

No se recomienda la aplicación de **Voraxor** sobre:

- rebrotos de plantas viejas o de algún tratamiento herbicida/mecánico previo.
- malezas afectadas por heladas, sequía, enfermedades o cualquier otro factor adverso que afecte su normal desarrollo.
- malezas cubiertas por tierra.

Contraindicaciones: No aplicar Voraxor en post-emergencia de Soja, Maíz, Trigo o Cebada.

Modo de preparación y técnica de aplicación:

Llenar el tanque de la pulverizadora con agua limpia hasta la mitad. Con el agitador en movimiento, vierta la cantidad de **Voraxor** recomendada y complete el contenido del tanque con agua. En caso de uso de aguas duras o con presencia de cationes (Ca, Mg, etc) se recomienda el agregado de correctores según indique la formulación de glifosato o de glufosinato utilizada en la mezcla. En aplicaciones terrestres añadir el coadyuvante no iónico a razón de 500 cc/há. de principio activo.

No efectuar el llenado con agua de la maquinaria de aplicación directamente desde corrientes naturales de agua o fuentes superficiales, el cual deberá realizarse siempre mediante el uso de recipientes intermediarios.

Voraxor puede aplicarse con equipo terrestre, con picos de abanico plano. La presión de aplicación será de 2,1 a 3,2 kg./cm.² (30-45 lbs./pulgada²) y el volumen a emplear de 120 a 150 l./há. Aplicar sólo cuando las condiciones de humedad favorezcan el crecimiento activo de las malezas y el viento no cause deriva excesiva que pueda dañar cultivos vecinos. No superponer aplicaciones. Para aplicaciones aéreas se recomienda utilizar 40 l./há de caldo. En aplicaciones aéreas, añadir coadyuvante tensoactivo no iónico a razón de 200 cc/há.

Resol.s/n de 14/5/2004 y N° 188 DE 25/3/2011:

No realizar aplicaciones aéreas a una distancia inferior a 500 metros de cualquier zona urbana o suburbana, centros poblados y centros educativos.

No realizar aplicaciones terrestres mecanizadas en cultivos extensivos (cereales, oleaginosas y forrajeras) a una distancia inferior a 300 metros de cualquier zona urbana o suburbana, centros poblados y centros educativos.

Resol. N°129 de 27/2/2008 -No realizar aplicaciones aéreas en todo tipo de cultivo, a una distancia inferior a 30 metros de corrientes naturales de agua (ríos, arroyos y cañadas) o fuentes superficiales (lagos, lagunas, represas y tajamares)~

No realizar aplicaciones terrestres con máquinas autopropulsadas o de arrastre en todo tipo de cultivos a una distancia inferior a 10 metros de cualquier corriente natural de agua o fuentes superficiales.

C PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS:



**Clasificación Toxicológica: CLASE III (TRES) LIGERAMENTE PELIGROSO
IPCS/OMS,2019**

Antídotos: NO TIENEN ANTIDOTO

Primeros auxilios:

En caso de ingestión NO provocar el vómito. No dar nada a beber.

En caso de contacto con los ojos lavado con agua limpia abundante durante 15 minutos manteniendo los párpados separados. De persistir la irritación concurra al médico.

En caso de contacto con la piel lavar las partes afectadas con abundante agua o agua y jabón. Quitar la ropa contaminada y lavarlas antes de volverlas a usar.

En caso de inhalación retirar a la persona del ambiente contaminado y llevarla a un ambiente bien ventilado.

En caso de intoxicación llamar al CIAT, teléfono 1722 y concurrir al médico llevando la etiqueta, o el folleto o el envase.



franja color azul

Precauciones para evitar daños a las personas que lo aplican o manipulan y a terceros:

Evitar la ingestión, inhalación y el contacto con la piel y ojos. No comer, beber o fumar, durante la manipulación, preparación y aplicación del producto. Luego de la aplicación lavar con abundante agua y jabón todas las partes del cuerpo que hayan estado expuestas al producto.

Equipos de protección personal a utilizar durante la preparación y aplicación del producto:

Usar guantes, botas, careta, anti-parras y ropa adecuada durante la manipulación, preparación y aplicación del mismo. Lavar cuidadosamente todos los elementos empleados con el producto. Lavar el equipo protector luego de cada aplicación. No destapar los picos pulverizadores con la boca.

Advertencias sobre protección del medio ambiente y peligrosidad a organismos acuáticos y peces, aves y abejas:

A) MEDIDAS GENERALES PARA LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Aplicaciones foliares

- No producir deriva. Usar técnicas de aplicación que disminuyan la deriva (tipos de boquilla, altura de la barra de aplicación, velocidad de aplicación, volumen de aplicación) y evitar aplicaciones en condiciones climáticas que aumenten las posibilidades de ocurrencia. La Empresa aplicadora es la responsable por los daños que se produzcan.
- No lavar ni vaciar equipos de pulverización en lagos, ríos, otras fuentes de agua o en la cercanía de los mismos, ni en áreas de desagües naturales.
- En caso de derrame durante la aplicación, contener y absorber el producto derramado con un material inerte (arena, aserrín, tierra) y recoger con pala; depositar el material impregnado en recipientes, en un sitio donde no haya peligro de contaminación de fuentes de agua
- La protección de los polinizadores y en particular de la abeja es necesaria para la producción sostenible de alimentos y en varios cultivos está asociada



a mayores cosechas.

- **B) PELIGROSIDAD**

Ecotoxicología

TOXICIDAD PARA AVES: MODERADAMENTE TOXICO

Medidas de mitigación:

- Aplicaciones foliares
- No aplicar desde madurez fisiológica en adelante

TOXICIDAD PARA PECES: MODERADAMENTE TOXICO

Medidas de mitigación:

- Aplicaciones foliares
- No aplicar el producto en condiciones climáticas que favorecen la escorrentía (pronósticos de lluvia dentro de las 24 h de aplicación) o deriva del producto
- Prohibida la aplicación a una distancia a cuerpos de agua menor a 10 m en aplicaciones terrestres y 30 m en aplicaciones aéreas
- Evitar la aplicación en surcos de erosión, desagües o áreas que descargan escorrentía en cuerpos de agua adyacentes.

TOXICIDAD PARA ABEJAS: LIGERAMENTE TOXICO

Medidas de mitigación:

Aplicaciones foliares

Para protección de polinizadores no aplicar este producto sobre malezas con flores en el cultivo o áreas circundantes.

Aplicar fuera del periodo de floración de los cultivos.

No aplicar en noches cálidas cuando las abejas se agrupan en el exterior de las colmenas

Evitar el uso de tenso-activos (agentes humectantes) durante la floración de cultivos no atractivos

Dar aviso a los apicultores cercanos antes de las 48 hs de aplicación.

Se aconseja el traslado de las colmenas fuera del área de aplicación por lo menos a cuatro kilómetros del límite tratado y por un tiempo mínimo de treinta días.

En caso de no poder trasladar las colmenas, no realizar aplicaciones en el horario de pecoreo de las abejas. Taparlas con arpilleras o espuma de goma húmeda durante la aplicación.

Aplicar de noche o temprano en la mañana, o cuando las temperaturas son inferiores a 13°, evitando las condiciones de inversión térmica

ES UN COMPUESTO MUY LIXIVIALE, NO APLICAR EN SUELOS ARENOSOS Y AQUELLOS CON MENOS DE 2% DE MATERIA ORGANICA, PARA QUE SEA DEGRADADA POR MICROORGANISMOS DEL SUELO., EVITANDO CONTAMINACIÓN DE AGUAS SUPERFICIALES O SUBTERRANEAS.

Disposición final de envases: Una vez vaciado el contenido del envase haga el "Triple lavado" del mismo volcando el líquido resultante en el tanque de la pulverizadora. Luego perfora el envase para evitar su reutilización como tal. Los envases inutilizados deben ser trasladados al centro de recolección más cercano.

D LEYENDAS DE ADVERTENCIA OBLIGATORIA



<u>“MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS”.</u>
<u>“EN CASO DE INTOXICACION LLAMAR AL CIAT TELEF: (2)1722”.</u>
<u>“CONCURREN AL MEDICO LLEVANDO LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE”.</u>
<u>“NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS”.</u>
<u>“NO LAVAR LOS EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RIOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA”.</u>
Producto autorizado por el Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca
<u>“USO AGRICOLA”</u>
<u>“LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA (Y EL FOLLETO ADJUNTO –si existe-) ANTES DE USAR EL PRODUCTO”.</u>



NOTA

Dejo constancia que:

1. La información antes indicada será ordenada en una, dos, tres o cuatro columnas o cuerpos (indique cual de las opciones) de acuerdo a lo dispuesto por los incisos D y E del artículo 1ro. y lo dispuesto por el inciso G del artículo 1ro. del decreto 294/004 del 11 de agosto de 2004, y que las etiquetas del producto a la venta estarán impresas de acuerdo a lo dispuesto por los incisos F y G del mismo decreto.
2. Los envases utilizados serán los descritos a continuación:

L TIPO DE ENVASES:			
	Tipo	Contenido neto	Material
	Botella	1 litro	HDPE
	Bidón	5 litros	HDPE
	Bidón	10 litros	HDPE
	Bidón	20 litros	HDPE
	Bidón	25 litros	HDPE
	Tarrina	50 litros	HDPE)
	Tarrina	100 litros	HDPE
	Tarrina	200 litros	HDPE

E FIRMAS DE LA EMPRESA SOLICITANTE:

Los campos con esta información se deben completar en forma manuscrita.

Apellidos y nombres completos (1)	Cédula de Identidad	Firma

(1) *Técnico Asesor, Ingeniero Agrónomo*

Apellidos y nombres completos (2)	Cédula de Identidad	Firma

(2) *Técnico Asesor, Químico, Ingeniero Químico o Químico Farmacéutico, (solo para productos de formulación nacional)*

Apellidos y nombres completos (3)	Cédula de Identidad	Firma